

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΑ POSTES HELLENIQUES



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



HELLAS 2000

200

HELLAS 2000

650

100 ΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ
ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΚΡΗΤΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟΥ
1η ΜΑΡΤΙΟΥ 1900

POSTES HELLENIQUES ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΑ



No 8/2000

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΑ • ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΦΙΛΑΤΕΛΙΣΜΟΥ
POSTES HELLENIQUES • SERVICE PHILATELIQUE
HELLENIC POST • PHILATELIC SERVICE
GRIECHISCHE POST • PHILATELISTISCHER DIENST

ΦΕΥΛΕΤ

“100 ΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΚΡΗΤΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟΥ”

FEUILLET

“100 ANS DE L'ÉMISSION DU PREMIER TIMBRE-POSTE CRÉTOIS”

FEUILLET

“100 YEARS SINCE THE ISSUE OF THE FIRST CRETAN STAMP”

FEUILLET

“100 JAHRE NACH DER AUSGABE DER ERSTEN BRIEFMARKE VON KRETA”

CATEGORY	DESIGNS	QUANTITIES
200 GRD	Depiction of the 1 drachma stamp	100.000
650 GRD	Depiction of the 5 drachmas stamp From the first issue of the State of Crete (Free composition)	100.000

DIMENSIONS : 73 x 104 mm, consisting of two stamps each measuring 26 x 36.5 mm.
DESIGN-ADAPTATION : Myrsini Vardopoulou
PRINTING METHOD : Multicoloured (OFFSET)
PRINTERS : "ALEX. MATSOUKIS" CORP
CIRCULATION - SALES : It will be issued on 18 December 2000 and will be available at local Hellenic post offices through 17 December 2001, unless previously sold out.

FIRST DAY COVERS

The feuillet stamp will be affixed to a First Day Cover with a design related to the subject of the set. Collectors will be able to have their covers franked at the Central Philatelic Office with the special First Day Cover commemorative postmark, providing they have affixed to them feuillet stamps to the value of at least 130 drachmas.

SALES OF FDCs

The FDC will be available at a charge of 994 drachmas. Advance orders can be placed at local Hellenic post offices through 30 November 2000. FDCs will also be sold at the Central Philatelic Office (2, Vissis St and Aiolou, 101 88 ATHENS) for 15 days from their date of circulation, unless previously sold out.

WERTE	ABBILDUNGEN	MENGEN
GRD 200	Abbildung der Briefmarke 1 Drachme	100.000
GRD 650	Abbildung der Briefmarke 5 Drachmen Die erste Ausgabe des Staates von Kreta (freie Darstellung)	100.000

FORMAT : 73 x 104 mm, das aus zwei Briefmarken 26 x 36,5 mm besteht.
ENTWURF-ANPASSUNG : Myrsini Vardopoulou
DRUCKMETHODE : Offset
DRUCK : "ALEX. MATSOUKIS A.G."
UMLAUF - VERKAUF : Die Serie kommt am 18. Dezember 2000 in Umlauf und wird bei den Postämtern bis 17. Dezember 2001 erhältlich sein, insofern sie nicht früher vergriffen ist.

ERSTTAGSUMSCHLÄGE

Die Briefmarken dieser Serie werden auf zwei Ersttagsumschläge geklebt und werden Darstellungen ähnlich mit dem Thema der Serie tragen. Die Sammler-Philatelisten werden die Möglichkeit haben, im Zentralen Philatelistischen Dienst ihre Sonder- und Sammelmarken mit einem Gedenkstempel des ERSTEN UMLAUFTAGES stempeln zu lassen, wenn sie Briefmarken der Serie im Wert von mindestens 130 Drachmen darauf geklebt haben.

ERWERB VON ERSTTAGSUMSCHLÄGEN:

Beide Umschläge sind nach Voranmeldung bis 30 November 2000 bei den lokalen Postämtern zu 994 Dr. erhältlich. Sie werden während der ersten 15 Umlaufstage auch beim Zentralen Philatelistischen Dienst (Vysis 2 und Aiolou Str., 101 88 ATHEN) erhältlich sein, insofern sie nicht früher vergriffen ist.

ΚΛΑΣΕΙΣ	ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ	ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ
Δρχ. 200	Αναπαράσταση γραμματόσημου 1 δρχ.	100.000
Δρχ. 650	Αναπαράσταση γραμματόσημου 5 δρχ. Της Πρώτης Έκδοσης Κρητικής Πολιτείας (Ελεύθερη Σύνθεση)	100.000

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ : 73 x 104 χιλιοστά το οποίο θα αποτελείται από δυο γραμματόσημα διαστάσεων 26 x 36,5 χιλιοστά.
 ΣΧΕΔΙΑΣΗ-ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ : Μυρσίνη Βαρδοπούλου
 ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΚΤΥΠΩΣΗΣ : Πολυχρωμία (OFFSET)
 ΕΚΤΥΠΩΣΗ : "ΑΛΕΞ. ΜΑΤΣΟΥΚΗΣ" Α.Ε.
 ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ - ΔΙΑΘΕΣΗ : Θα κυκλοφορήσει στις 18 Δεκεμβρίου 2000 και θα διατίθεται από τα Ταχ. Γραφεία μέχρι και 17 Δεκεμβρίου 2001 εκτός αν εξαντληθεί νωρίτερα.

ΦΑΚΕΛΟΙ ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ

Το Γραμματόσημο του ΦΕΠΕ θα επικολληθεί σε ένα Φάκελο Πρώτης Ημέρας Κυκλοφορίας και θα έχει παράσταση σχετική με το θέμα της Σειράς. Οι συλλέκτες φιλοτελιστές θα έχουν τη δυνατότητα να σφραγίζουν στο Κεντρικό Φιλοτελικό Γραφείο τα φιλοτελικά τους αντικείμενα με την ειδική αναμνηστική σφραγίδα ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ, αρκεί να έχουν επικολλημένα επ' αυτών γραμματόσημα του ΦΕΠΕ, αξίας τουλάχιστον 130 δρχ.

ΔΙΑΘΕΣΗ Φ.Π.Η.Κ.

Θα διατίθεται προς 994 δρχ. με προεγγραφές στα κατά τόπους Ταχ. Γραφεία μέχρι και 30 Νοεμβρίου 2000. Θα πωλούνται επίσης από το Κεντρικό Φιλοτελικό Γραφείο (Βύσσης 2 & Αιόλου, 101 88 ΑΘΗΝΑ) επί 15 ημέρες από την ημέρα κυκλοφορίας τους, εκτός αν εξαντληθούν νωρίτερα.

VALEURS	DESCRIPTION	QUANTITÉS
200 GRD	Reproduction d'un timbre de 1 drachme	100.000
650 GRD	Reproduction d'un timbre de 5 drachmes de la première émission de l' État Crétois (composition libre)	100.000

DIMENSIONS : Feuillet de 73 x 104 mm, constitué de deux timbres-poste de 26 x 36,5 mm.
 DESSIN-ADAPTATION : Myrsini Vardopoulou
 PROCÉDÉ D'IMPRESSION : Multicolore (OFFSET)
 IMPRESSION : "ALEX. MATSOUKIS" S.A.
 CIRCULATION - VENTE : Le feuillet sera mis en circulation le 18 décembre 2000 et vendu dans les bureaux de postes jusqu'au 17 décembre 2001 inclus, sauf épuisement préalable du stock.

ENVELOPPES PREMIER JOUR

Le timbre-poste du FEUILLET sera collé sur une enveloppe premier jour de mise en circulation, qui portera une représentation relative au thème de la série. Les philatélistes collectionneurs auront la possibilité de faire affranchir leurs articles philatéliques, au Bureau Philatélique central, avec le cachet commémoratif spécial PREMIER JOUR DE MISE EN CIRCULATION, à la condition que soient collés sur ces articles des timbres du FEUILLET, d'une valeur minimale de 130 drachmes.

VENTE DES ENVELOPPES PREMIER JOUR

Les enveloppes seront mises en vente, par souscription, à raison de 994 drachmes, dans les bureaux de poste de quartier, jusqu'au 30 novembre 2000. Elles seront également vendues au Bureau Philatélique Central (2, rue Vissis & Aioliou-101 88 ATHENES) pendant 15 jours à dater de leur mise en circulation, sauf épuisement préalable du stock.

100 ΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΚΡΗΤΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΤΟΧΗΜΟΥ • ΑΘΗΝΑΙ 18.12.2000

